

## BIBLIOGRAFIA

1. ASMT, 1978. Recommended Procedures for the Examination of Clinical Specimens Submitted for the Diagnosis of Parasitic Infections. *Am. J. Med. Technol.*, 44:1101-1106.
2. Brooke, M.M., 1974 "Intestinal and Urogenital Protozoa". Manual of Clinical Microbiology, ASM Washington D.C., 2nd Edition. 582-601
3. Garcia, L.S. and Bruchner, D.A., 1997 Diagnostic Medical Parasitology, 3rd Ed.; ASM Press: Washington D.C.
4. Garcia, L.S. e R. Shimizu, 1981. Comparison of Clinical Results for the use of Ethyl Acetate and Diethyl Ether in the Formalin-Ether Sedimentation Technique Performed on Polyvinyl Alcohol Preserved Specimens. *J. din. Microbiol.*, 13:709-713
5. Melvin D.M. e M.M. Brooke, 1980. "Laboratory Procedures for the Diagnosis of Intestinal Parasites". U.S. D.S.E.W., 79:8282. CDC Atlanta. GA, 23-65
6. Yang, J., e Th. Scholten. 1977. A Fixative for Intestinal Parasites Permitting the Use of Concentration and Permanent Staining Procedures. *Am. J. Clin. Pathol.*, 67:300-304
7. Young, Kirk H., et al. 1979. Ethyl Acetate as a Substitute for Diethyl Ether in the Formalin-Ether Sedimentation Technique. *Z Clin. Microbiol.* 10:852-853.

## ALTRI PRODOTTI MEDICAL CHEMICAL

N. di catalogo

Flaconcini Total-Fix 2807-05  
Flaconcini LV-PVA 2802-05  
Flaconcini Z-PVA 2803-05  
Flaconcini SAF 574-05  
Flaconcini formalina 10% 575-05  
Flaconcini C&S Medium 2805-05  
Flaconcini puliti 310  
LV-PVA, 16oz 2802A  
Z-PVA, 16oz 2803A  
Fissativo di Schaudinn, 16oz 801A  
Tricromica di Gomori sec. Wheatley 602A  
Tricromica modificata blu per microsporidi 601A  
Ematossilina ferrica n.1 6185A  
Ematossilina ferrica n. 2 6188A  
Soluzione iodata D'Antoni 628A  
Colorante di Giemsa 591A  
Tampone per Giemsa 592A  
Sfuso provette e tappi 15 ml 895A-TC  
Sfuso provette 50 ml e tappi 896A-TC

Forniamo inoltre:

Coloranti di Gram  
Coloranti AFB  
Coloranti fluorescenza  
AFB

# IVI CC

Medical Chemical Corp.  
19430 Van Ness Ave.  
Torrance, CA 90501  
Phone (310) 787-6800  
Fax (310) 787-4464

IEC/REP **CEpartner4U, ESDOORNLAAN 13, 3951DB  
MAARN, NL +31 (0) 6.516.536.26**



Consultare  
le Istruzioni  
per l'uso

**PARA-SED™** 15-35 °C  
Sistemi di concentrazione O&P  
50 ml N. catalogo 695A e 695A-  
EA

**USO PREVISTO**

PARA-SED™ è un sistema di concentrazione per il recupero di uova, larve e protozoi da campioni fecali preservati. PARA-SED è progettato per l'uso con materiale preservato in formalina 5% o 10%, SAF, PVA, Z-PVA o UNIFIX. Se utilizzato con flaconcini di raccolta Para-Fix, PARA-SED formerà un'unità di filtrazione chiusa. PARA-SED utilizza l'intero contenuto del flaconcino di raccolta, riducendo al minimo l'errore di campionamento e consentendo il rilevamento dei parassiti anche quando presenti in numero molto basso.

### RIASSUNTO E SPIEGAZIONE

La diagnosi di infezione parassitaria è confermata dal recupero di larve e uova di elminti, trofozoiti e cisti di protozoi, oocisti di coccidi e spore di microsporidi. Un esame completo di ricerca parassitologica deve prevedere di routine una procedura di concentrazione. Le procedure di concentrazione consentono di rilevare organismi presenti in numero esiguo, che potrebbero non essere rilevati utilizzando solo il montaggio diretto. Gli organismi generalmente identificabili mediante una procedura di concentrazione includono: uova e larve di elminti; cisti di Giardia lamblia; Entamoeba histolytica, Entamoeba coli; Iodamoeba bütschlii; oocisti di Isospora belli. L'identificazione di altri protozoi deve essere considerata provvisoria e confermata con uno striscio a colorazione permanente.

## CONTENUTO DEL KIT

- 50 unità concentratore
- 50 provette per centrifuga 50 ml
- 50 tappi per provetta
- 1 flacone di tensioattivo
- 1 foglio istruzioni

## MATERIALI NON FORNITI

- acetato di etile
- applicatori con punta in cotone
- centrifuga
- pipette di trasferimento
- vetrini portaoggetti e vetrini coprioggetti
- microscopio
- bastoncini applicatori
- Soluzione iodata di Lugol

## RACCOLTA DEI CAMPIONI

1. Un campione ben conservato è fondamentale per il processo di rilevamento. PARA-SED è specificamente progettato per l'utilizzo con i kit di raccolta Para-Fix. Per le procedure di raccolta si veda l'inserito fornito con ciascun kit o il foglio procedure fornito con ogni confezione.
2. Per la concentrazione di materiale fresco raccolto nel flaconcino pulito Para-Fix, aggiungere 15 ml di formalina 5% o 10% o SAF a 3-5 g di campione. Miscelare bene e lasciare riposare per almeno trenta minuti prima della processazione.
3. Se si intende allestire un vetrino con colorazione permanente dal campione in PVA o Z-PVA, prima della concentrazione rimuovere parte del materiale preservato. Se si utilizza SAF o UNIFIX, allestire questo vetrino dal materiale fecale concentrato.

## PROCESSAZIONE DEL CAMPIONE

1. Rimuovere il tappo dal flaconcino del campione e aggiungere 8-10 gocce di tensioattivo. Richiudere il flaconcino, assicurandosi che il tappo sia ben serrato.
2. Miscelare il contenuto del flaconcino agitando vigorosamente o agitando su vortex per 30 secondi.
3. Con la provetta per centrifuga da 50 ml ancora applicata in modo lasco all'unità filtro (l'attacco lasco faciliterà il rilascio della pressione dell'aria durante l'uso), inserire l'estremità aperta dell'unità filtro nel flaconcino del campione fino a quando la guarnizione è saldamente chiusa. Stringere la provetta per centrifuga da 50 ml sull'unità filtro.
4. Capovolgere la provetta e filtrare il campione attraverso la rete nella provetta per centrifuga da 50 ml. Se il flusso non si avvia immediatamente o il campione è denso, è possibile avviare il flusso picchiando seccamente la provetta per centrifuga da 50 ml su un piano di lavoro.
5. Al termine della filtrazione, picchiare due o tre volte la provetta per centrifuga da 50 ml sul piano di lavoro per assicurarsi che tutto il fluido sia defluito nella provetta. Inclinare leggermente l'unità filtro. Svitare l'unità concentratore e il flaconcino del campione ed eliminare seguendo le procedure di laboratorio stabilite per i campioni fecali.
6. Aggiungere soluzione fisiologica<sup>1</sup> per portare il livello del materiale filtrato alla linea di riempimento rossa sulla provetta per centrifuga da 50 ml.
7. Aggiungere 5 ml di acetato di etile (o altro sostituto dell'etere) nella provetta per centrifuga da 50 ml. Richiudere la provetta con il tappo fornito con il kit. Non utilizzare il tappo del flaconcino del campione; non è della misura corretta.
8. Agitare vigorosamente per 30 secondi. Se si utilizza etere etilico (sconsigliato), durante l'agitazione può accumularsi pressione nella provetta e il tappo deve essere allentato con cautela dopo l'agitazione per rilasciare la pressione, quindi richiuso.
9. Centrifugare a 500 xg per 10 minuti (da 1800 a 2200 RPM).
10. Rimuovere con cautela il tappo. La soluzione risultante deve avere quattro strati:  
Primo dall'alto: acetato di etile o etere etilico.

Quarto: sedimento

- II. Passare con un movimento circolare il bastoncino applicatore intorno allo strato di detriti per staccarli. Inclinare la provetta per eliminare il surnatante e lo strato di detriti. Con la provetta ancora inclinata, pulire i lati della provetta con uno o due applicatori con punta in cotone per rimuovere l'acetato di etile o i detriti rimanenti. La mancata rimozione dell'acetato di etile in eccesso può causare la formazione di bolle di solvente nel vetrino umido. Il sedimento sul fondo della provetta conterrà i parassiti.
12. Risospendere il sedimento sul fondo della provetta con soluzione fisiologica\*. Se si utilizza SAF, non risospendere il sedimento. Rimuovere un po' di sedimento e allestire gli strisci per la colorazione permanente prima della risospensione del sedimento rimanente per l'esame della preparazione a umido.
13. Per allestire un vetrino umido, prelevare un campione dal materiale risospeso con una pipetta capillare o una pipetta di trasferimento. Porre una o due gocce su un vetrino portaoggetti e coprire con un vetrino coprioggetti. Esaminare immediatamente.
14. Se si preferisce una soluzione iodata come mezzo di montaggio, porre su un vetrino una goccia di soluzione iodata di Lugol e una goccia del materiale risospeso. Posizionare un vetrino coprioggetti sul vetrino portaoggetti ed esaminare immediatamente.
15. Se occorre allestire strisci per una colorazione speciale (*Cryptosporidium parvum*, *Isospora belli*, *Cyclospora cayetanensis* o i microsporidi), il sedimento rimanente può essere utilizzato per fare gli strisci

Il prodotto è stabile per due anni dalla data di fabbricazione, se conservato a temperatura ambiente. L'utente deve verificarlo controllando che l'unità concentratore sia integra e il tensioattivo non sia contaminato da batteri o miceti.

\* Al posto della soluzione fisiologica è possibile utilizzare formalina 5%, formalina 10% o SAF